

## DÉTAILS DES OFFRES ET DÉLAIS À RESPECTER

### **TOUTE PRESTATION MENTIONNÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT ET DEMANDÉE PAR LE LAUREAT SERA FACTURÉE PAR LES PRESTATAIRES**

#### **Moyens de Post-Production Son, offerts par LA PUCE A L'OREILLE.**

**en fonction des besoins spécifiques au projet lauréat (dans la limite de l'enveloppe de 14 000 euros) :**

- La mise à disposition de notre studio de mixage (mixage cinéma et/ou mastering TV et/ou enregistrements) avec ou sans ingénieur du son (si la production du film souhaite travailler avec un ingénieur du son particulier elle prendra son salaire en charge)
  - La mise à disposition de l'une de nos salles de montage son avec ou sans monteur son.
- LES TRAVAUX SERONT EFFECTUÉS EN DÉCEMBRE 2020 ou à partir de MAI 2021.

#### **Étalonnage, offert par STUDIO ORLANDO**

- 5 jours d'étalonnage avec ou sans coloriste choisi par le studio (si la production du film souhaite travailler avec un coloriste particulier elle prendra son salaire en charge)
  - le film doit être livré, soit sous la forme d'un disque dur contenant une sélection des rushes utiles ainsi qu'une liste EDL du montage, soit sous la forme d'un disque dur contenant les images conformées et accompagnées d'une liste EDL du montage.
  - la livraison du film étalonné sera sous la forme d'un disque dur contenant les images étalonnées en TIFF XYZ
- TRAVAUX EFFECTUÉS ENTRE DÉCEMBRE 2020 et JUILLET 2021 en fonction des disponibilités du studio

#### **Sous-titrage, offert par CINELI DIGITAL**

- Sous-titrage en français ou en anglais
- Livraison sous fichier ProRes Proxy ou LT ou H264 (mini 10Mbit/s), sonore et à 24 ips du film, montage définitif, avec le relevé des dialogues complet dans la langue originale ainsi que le sous-titrage existant (ou traduction brute si elle existe)
- Livraison de tous les éléments avant FÉVRIER 2021, rendu du fichier de sous-titrage sous 6 semaines.

#### **Mastering DCP, offert par CINELI DIGITAL**

- Mastering et premier DCP sur disque dur une fois les sous-titres rendus

À fournir :

- images : suite d'images DPX 10bits REC709 Gamma 2.2 ou Tiff XYZ 16bits sur disque dur.
- son : mix 5.1 (6 fichiers wav) 24bit 48KHz avec amorce.
- sous-titres : fichier stl ou srt (si autre langue de sous-titrage que celle fournie en prestation à intégrer)
- Livraison de tous les éléments avant FÉVRIER 2021.